

APPROVED BY

Supervisory Board

(Minutes of the Supervisory Board
meeting _____)

УТВЕРЖДЕНО

Наблюдательным советом

(Протокол заседания Наблюдательного
совета _____)

**AUDIT CHARTER
of ZAO Raiffeisenbank**

**ПОЛОЖЕНИЕ
об Управлении внутреннего
аудита
ЗАО «Райффайзенбанк»**

Moscow, 2008

Москва, 2008

ZAO Raiffeisenbank

The Audit Charter of ZAO Raiffeisenbank (**Charter**) is primarily based on the Regulations of the Central Bank of the Russian Federation (Bank of Russia) "On Internal Control in Lending Organizations and Banking Groups" No. 242-P of 16.12.2003, on the provisions of §42 of the Austrian Banking Act No. 532/1993 and "The Minimum Standards for Internal Auditing of Banks" of the Austrian Financial Market Authority dd. 18.02.2005 only in the part that does not contradict the Russian legislation.

This Charter regulates the activity of the Internal Audit Division of ZAO Raiffeisenbank (**Bank**).

Furthermore, the Internal Audit Division of the Bank considers itself bound by the International Standards for the Professional Practice of Internal Auditing including the Code of Ethics as well as both of the COSO-Reports of Committee of Sponsoring Organisations of the Treadway Commission on «Internal Control» (May 1994) and «Enterprise Risk Management» (September 2004).

1. Definition of Internal Audit and its Concept

1.1 Internal audit is an independent, objective assurance and consulting activity designed to add value and improve an organisation's operations. It helps an organisation accomplish its objectives by bringing in a systematic, disciplined approach to evaluate and improve the effectiveness of risk management, control, and governance processes.

1.2 The self-conception of Internal audit consists of the following components:

- Internal audit sees itself as committed to using its resources to the maximum efficiency and optimal utilization;
- along with all special know-how necessary to evaluate modern banking, Internal audit will strive for a comprehensive and multidivisional understanding of banking;
- the expertise of internal auditors is to be kept up to date;
- internal audit should have a strong identification with the welfare and well-being

Положение об Управлении внутреннего аудита ЗАО «Райффайзенбанк» (далее – **Положение**) разработано на основе требований Положения Центрального банка Российской Федерации (Банка России) «Об организации внутреннего контроля в кредитных организациях и банковских группах» от 16.12.2003 №242-П, §42 Федерального закона «О банках» Австрийской республики №532/1993 и «Минимальных стандартов внутреннего аудита в банках», утвержденных Австрийской комиссией по надзору за финансовым рынком 18.02.2005 в части, не противоречащей российскому законодательству.

Настоящее Положение определяет порядок деятельности Управления внутреннего аудита ЗАО «Райффайзенбанк» (далее **Банк**).

Кроме того, в своей деятельности Управление внутреннего аудита Банка руководствуется «Международными профессиональными стандартами внутреннего аудита», включая «Кодекс этики», а также Отчетами Комитета спонсорских организаций комиссии Тредуэя по «Внутреннему контролю» (май 1994 г.) и по «Управлению рисками предприятия» (сентябрь 2004 г.).

1. Понятие внутреннего аудита и его концепция

1.1 Внутренний аудит представляет собой деятельность по предоставлению независимых и объективных гарантий и консультаций, направленных на повышение эффективности и результативности деятельности организации. Внутренний аудит позволяет организации достичь поставленных целей посредством систематизированного и последовательного подхода к оценке и повышению эффективности процессов управления рисками, контроля и корпоративного управления.

1.2 Концепция внутреннего аудита включает в себя следующие компоненты:

- внутренний аудит проводится на условиях максимальной эффективности и оптимального использования ресурсов;
- наличие специальных методик ноу-хау, необходимых для оценки современной банковской деятельности позволяет посредством внутреннего аудита получать всестороннее и многоуровневое понимание банковских операций;
- квалификация внутренних аудиторов должна поддерживаться на современном уровне;
- в своей деятельности внутренний аудит нацелен на поддержание благополучия и

ZAO Raiffeisenbank

of RZB Group and Raiffeisen International (hereinafter – **RZB/RI**) and the respective business strategies;

- Internal audit is risk-oriented, pragmatic and adds value to the Bank's activity;
- Russian and international standards for internal auditing determine parameters and objectives of the activities of the Internal Audit Division.

2. Tasks and Extent of Activity

2.1 The main goal of the activity performed by the Internal Audit Division is to assist the Bank's management in ensuring the high effectiveness of the Bank's internal control system and its ability to reveal and provide an adequate reaction to risks related to the Bank's activity.

2.2 In accordance with the fundamental approach to the extent of audit activities worked out by the Institute of Internal Auditors and with Russian law regulations, the main tasks and functions of the Internal Audit Division are as follows:

- assessment of the Bank's internal control efficiency;
- audit of efficiency of the risk assessment and management methodology, sufficiency of its implementation;
- audit of reliability of internal control over the information systems use, including the control over the integrity of data bases, their protection from an unauthorized access and / or use, the availability of the contingency plans;
- audit of reliability, completeness, objectiveness and timeliness of the accountancy, financial and accounting reporting, audit of reliability of the information gathering and processing;
- audit of reliability, completeness, objectiveness and timeliness of other information delivered to authorities and the Bank of Russia in accordance with the legal requirements;

благополучия Группы Райффайзен Центральбанк Остеррайх и Райффайзен Интернациональ (далее – Группа **РЦБ/РИ**) и соответствующих стратегий бизнеса Группы;

- внутренний аудит ориентирован на выявление и оценку банковских рисков, а также повышение эффективности и результативности деятельности Банка;
- параметры и цели деятельности Управления внутреннего аудита определяются российскими и международными стандартами внутреннего аудита.

2. Цели и сфера деятельности

2.1 Основной целью деятельности Управления внутреннего аудита является содействие органам управления Банка в обеспечении высокой эффективности системы внутреннего контроля Банка, её способности своевременно выявить и обеспечить адекватную реакцию на риски, связанные с деятельностью Банка.

2.2 В соответствии с фундаментальным подходом к аудиторской деятельности, разработанным Институтом внутренних аудиторов, а также в соответствии с требованиями российского законодательства, к основным задачам и функциям Управления внутреннего аудита относятся:

- оценка эффективности работы системы внутреннего контроля Банка;
- проверка полноты применения и эффективности методологии оценки банковских рисков и процедур управления банковскими рисками;
- проверка надежности функционирования системы внутреннего контроля за использованием автоматизированных информационных систем, включая контроль целостности баз данных и их защиты от несанкционированного доступа и / или использования, наличие планов действий на случай непредвиденных обстоятельств;
- проверка достоверности, полноты, объективности и своевременности бухгалтерского учета и составления бухгалтерской и финансовой отчетности, проверка надежности и обработки информации;
- проверка достоверности, полноты, объективности и своевременности представления иных сведений в соответствии с нормативными правовыми актами в органы государственной власти и Банк России;

ZAO Raiffeisenbank

- audit of the methods applied to ensure the safety of the Bank's property;
- feasibility study and assessment of efficiency of Bank's transactions;
- audit of compliance of the Bank's internal documents with legal requirements and standards of self-regulating organizations;
- audit of internal control processes and procedures;
- audit of systems developed in order to meet legal requirements, professional codes;
- assessment of HR department activities;
- other questions stated by the Bank's internal regulations.
- проверка применяемых способов обеспечения сохранности имущества Банка;
- оценка экономической целесообразности и эффективности совершаемых Банком операций;
- проверка соответствия внутренних документов Банка требованиям законодательства и стандартам саморегулируемых организаций;
- проверка процессов и процедур внутреннего контроля;
- проверка систем, созданных в целях соблюдения правовых требований, профессиональных кодексов поведения;
- оценка работы службы управления персоналом;
- другие вопросы, предусмотренные внутренними документами Банка.

2.3 The scope of audit activities is determined by the adequacy and effectiveness of risk management, control and governance processes.

2.3 Объем аудиторской деятельности зависит от полноты и эффективности банковских правил и процедур по управлению рисками, контролю и корпоративному управлению.

The rules and procedures are considered adequate and effective, if:

Данные правила и процедуры считаются достаточными и эффективными, если:

- risks are appropriately identified and managed;
- the interaction between involved parties within the corporate governance processes takes place according to requirements;
- significant and important financial, managerial and operational information is accurately compiled and is available reliably and in time;
- employees' actions and practices comply with the general policies, standards, procedures and applicable laws and regulations;
- resources are acquired economically, used efficiently and protected adequately;
- programs, plans and targets are achieved and implemented;
- quality and continuous improvement of audit procedures are ensured through internal control processes of the bank;
- идентификация и управление рисками осуществляется должным образом;
- взаимодействие между сторонами, вовлеченными в процесс корпоративного управления, осуществляется в соответствии с существующими требованиями;
- значимая и важная информация финансового, управленческого и операционного характера является достоверной и предоставляется своевременно;
- действия и методы работы сотрудников соответствуют требованиям общих правил, стандартов, процедур, а также требованиям соответствующих законодательных актов и нормативных документов;
- ресурсы, доступные для осуществления аудиторской деятельности, расходуются экономично, эффективно и защищены должным образом;
- программы, планы и цели достигаются и выполняются;
- качество и постоянное усовершенствование аудиторских процедур гарантируются процессами контроля, установленными внутри Банка;

- significant legislative or supervisory regulations impacting the organization are recognized and appropriately followed.
- законодательные акты и документы надзорных органов, регулирующие банковскую деятельность, изучаются и применяются должным образом.

3. Principles of Activity

The Internal Audit Division is a permanent organisational component of the Bank, which executes its tasks throughout the year. All auditors exclusively act for the Internal Audit Division. The nature and extent of its activities are defined by a risk-oriented audit planning (s. Section 12 of the Charter). Internal audit engagements are to be carried out on any activity of the bank. Any division and employee, including those who perform control functions, are subject to audit (except the Internal Audit Division itself).

The Internal Audit Division is independent in its audit planning, auditing and reporting as well as in the evaluation of audit results. Furthermore, the Internal Audit Division or its staff are prohibited from being involved in performance of banking operations and other transactions, decision or business processes (including signing any payment, accounting or any other documents approving the banking risks admission), nor are they allowed to take over other tasks, which are not consistent with its audit activities. The Internal Audit Division does not perform activities that are subject of audit with exception of independent checks performed by external audit company.

3.1 Independence

3.1.1 The audit plan of the Internal Audit Division is compiled autonomously and approved as described in Section 12 of the Charter.

3.1.2 Periodicity of internal control system monitoring is determined by the Internal Audit Division autonomously in accordance with risk evaluation of audit fields.

3.1.3 The independence in auditing, reporting and evaluation of audit results is ensured by the process workflow of audits. According to the process workflow, the Board of Management only receives the final report after reconciliation with auditees / audited entity. Working papers, draft reports or other information obtained during an audit are not submitted to the Board of

3. Принципы деятельности

Управление внутреннего аудита является структурным подразделением Банка, осуществляющим свою деятельность на постоянной основе. Все аудиторы задействованы исключительно в работе Управления внутреннего аудита. Характер и объем работы Управления внутреннего аудита определяются на основе риск-ориентированного планирования аудита (см. раздел 12 Положения). Внутренний аудит проводится по всем направлениям деятельности Банка. Объектом проверок является любое подразделение и служащий Банка, в том числе осуществляющие контрольные функции (за исключением самого Управления внутреннего аудита).

Управление внутреннего аудита является самостоятельным и независимым при планировании и проведении аудита, при подготовке отчетов и оценке результатов аудита. Кроме того, Управлению внутреннего аудита и его персоналу запрещено участвовать в совершении банковских операций и других сделках, в принятии решений или обработке деловой документации (например, подписывать (визировать) платежные (расчетные) и бухгалтерские документы, а также иные документы, в соответствии с которыми Банк принимает риски, а также брать на себя другие обязанности, не связанные с аудиторской деятельностью. Управление внутреннего аудита не осуществляет деятельность, подвергаемую проверкам, за исключением независимой проверки аудиторской организацией.

3.1 Независимость

3.1.1 План аудиторских проверок составляется Управлением внутреннего аудита самостоятельно и утверждается в порядке, описанном в разделе 12 Положения.

3.1.2 Периодичность мониторинга системы внутреннего контроля определяется Управлением внутреннего аудита самостоятельно на основе оценки уровня риска по направлениям аудита.

3.1.3 Независимость при проведении аудита, подготовке отчетов и оценке результатов аудита гарантируются правилами проведения аудита. В соответствии с этими правилами Правление получает окончательный отчет о результатах аудита после согласования этого отчета с проверенным подразделением. Рабочие документы, предварительные варианты отчетов

Management. This regulation, however, does not apply in the case of imminent danger.

3.1.4 The Internal Audit Division autonomously works out internal documents regulating the methodology, organisation and technical execution of audit and other controlling checks. The Internal Audit Division is not obliged to reconcile these documents with auditees.

3.1.5 Internal Audit Division performance is subject to independent check. The check is performed by an audit company.

3.2 Objectivity

3.2.1 Objectivity is a component of the Code of Ethics, which is signed by each auditor of the Internal Audit Division. The Code of Ethics, furthermore, defines the required behaviour of an auditor on a general level.

3.2.2 In case the Head of Internal Audit Division and/or auditors were employed in other divisions of the Bank, they may not participate in auditing operations and functions, which they had been involved in during the audited period. This restriction is effective within the period of twelve months after termination of such activities and functions performance.

3.2.3 A person cannot be appointed the Head of Internal Audit Division if holding more than one office or being responsible for other activities.

3.3 Continuity and Permanency of Internal Audit Activity

3.3.1 The Internal Audit Division is solely responsible for the continuous and extensive auditing of the legality, correctness and appropriateness of the Bank's activity.

3.3.2 The permanence of the activity of the Internal Audit Division means that the Internal Audit Division performs its duties on a permanent basis.

3.3.3 The Internal Audit Division consists of employees, who are on the staff of the Bank.

3.3.4 The Internal Audit Division performs its duties independently of the Bank's management, divisions and employees, who are not on the staff of the Internal Audit Division.

3.4 Exclusiveness of Activity

или другая информация, полученная в ходе проведения аудиторской проверки, не представляются Правлению. Однако, данный порядок неприменим в случаях, требующих принятия срочных мер.

3.1.4 Управление внутреннего аудита самостоятельно разрабатывает внутренние методические и организационные документы по методологии и технологии осуществления проверок и иных контрольных мероприятий и не должно согласовывать их с проверяемыми подразделениями.

3.1.5 Деятельность Управления внутреннего аудита подлежит независимой проверке. Такая проверка осуществляется аудиторской организацией.

3.2 Беспристрастность

3.2.1 Беспристрастность является одним из компонентов Кодекса этики, обязательного для соблюдения каждым аудитором Управления внутреннего аудита. Кроме этого компонента, Кодекс этики определяет требования к образу действий аудитора в целом.

3.2.2 Руководитель и сотрудники Управления внутреннего аудита, ранее занимавшие должности в других структурных подразделениях Банка, не должны участвовать в проверке деятельности и функций, которые осуществлялись ими в течение проверяемого периода и в течение двенадцати месяцев после завершения такой деятельности и осуществления функций.

3.2.3 Руководителем Управления внутреннего аудита не может быть назначено лицо, работающее по совместительству.

3.3 Непрерывность и постоянство деятельности внутреннего аудита

3.3.1 Управление внутреннего аудита несет ответственность за регулярную и всестороннюю проверку соблюдения законности, правильности и достоверности проведения банковских операций.

3.3.2 Постоянство деятельности Управления внутреннего аудита означает, что Управление внутреннего аудита Банка действует на постоянной основе.

3.3.3 Управление внутреннего аудита состоит из штатных сотрудников Банка.

3.3.4 Управление внутреннего аудита решает стоящие перед ним задачи без вмешательства со стороны органов управления, подразделений и служащих Банка, не являющихся служащими Управления внутреннего аудита.

3.4 Исключительность деятельности

3.4.1 All employees of the Internal Audit Division are exclusively engaged in Internal Audit Division activity and cannot be involved/responsible for activities of other divisions of the Bank. As far as they provide consulting on projects (e.g. bank-wide projects, product approvals and introductions, etc.), the principle of exclusivity must never be impaired. This means that the degree of involvement of Internal Audit Division staff in such instances is determined by the Internal Audit Division. In case an auditor gives any recommendations concerning a project, the right respectively to audit the results of the project, which can necessitate changes, is not excluded.

3.4.2 The Head of the Internal Audit Division may not be in charge of any other Bank's division at the same time.

3.5 Professional Competence

3.5.1 The Head of Internal Audit Division should have a higher education in Economics / Finance or Law, a good command of English and also should have a sufficient knowledge in the following fields:

- audit, audit methods and procedures, internal audit standards;
- labor, finance, tax and commercial legislation;
- normative and methodical materials, regulating business and operations of credit institutions;
- profile, specialty and structural features of Bank;
- ethics of business communication.

3.5.2 The Head of Internal Audit Division should have an experience of management of a bank unit involved in performance of banking operations and other transactions.

3.5.3 The Head and employees of Internal Audit Division should have a sufficient knowledge of banking activity and methods of internal control and information gathering, its analysis and evaluation while performing their job responsibilities.

3.5.4 In order to ensure the required quality of audit activities, staff of appropriately trained auditors is necessary.

3.4.1 Все сотрудники Управления внутреннего аудита задействованы исключительно в работе Управления внутреннего аудита и не могут совмещать свою деятельность с деятельностью в других подразделениях Банка. Данный принцип не может быть нарушен даже в случаях, когда сотрудники Управления внутреннего аудита предоставляют консультационные услуги по отдельным проектам (например, проекты по работе Банка в целом, согласование и внедрение банковских продуктов и т.д.). Это означает, что степень участия персонала Управления внутреннего аудита в таких проектах определяется Управлением внутреннего аудита. В ситуации, когда аудитор дает рекомендации в отношении проекта, за ним остается право соответствующим образом проверять результаты проекта, что может повлечь необходимость внесения изменений.

3.4.2 Руководитель Управления внутреннего аудита не может одновременно возглавлять какое-либо иное структурное подразделение Банка.

3.5 Профессиональная компетентность

3.5.1 Руководитель Управления внутреннего аудита должен иметь высшее экономическое / финансовое или юридическое образование, хороший уровень владения английским языком, а также обладать знаниями в следующих областях:

- аудит, аудиторские методики и процедуры, стандарты внутреннего аудита;
- трудовое, финансовое, налоговое и коммерческое законодательство;
- нормативные и методические материалы, регламентирующие производственно-хозяйственную деятельность кредитных организаций;
- профиль, специализацию и особенности структуры Банка;
- этика делового общения.

3.5.2 Руководитель Управления внутреннего аудита должен иметь опыт руководства структурным подразделением банка, связанным с совершением банковских операций и других сделок.

3.5.3 Руководитель и служащие Управления внутреннего аудита должны владеть достаточными знаниями о банковской деятельности и методах внутреннего контроля и сбора информации, ее анализа и оценки в связи с выполнением служебных обязанностей.

3.5.4 Для обеспечения соответствия качества проводимого аудита установленным требованиям необходим штат аудиторов, имеющих необходимый уровень профессиональной квалификации и подготовки.

3.5.5 The extensive training is anchored in and steered through the yearly MbO process and takes individual auditors' requirements as well as the demands of the audit plan into account. The long-term goal is to achieve as high a number of widely experienced auditors as possible, which shall ensure a high stability of audit performance.

4. General Methods of Internal Audit

The activities of the Internal Audit Division are based on the following general methods:

- financial audit (assessment of reliability of accounting and reporting);
- audit of adherence to legislation, statutory acts and other foreign and local regulating documents in the part determined by policy of the Bank;
- operational audit (evaluation of organizational structures, processes and procedures);
- audit and assessment of the quality of risk management system.

5. Status of the Internal Audit Division

5.1 The Internal Audit Division is comprised of the following units: Head Office Audit Department, Branch Audit Department, Branch Network Audit Coordination Department, IT Audit Group, Monitoring Group, Financial Markets Audit Group.

5.2 The Internal Audit Division also has auditors in regional branches of the Bank.

5.3 Auditors in regional branches of the Bank organizationally and functionally subordinated and report to the Head of Branch Network Audit Coordination Department of Internal Audit Division. In addition they are administratively subordinated to heads of regional branches in the part of compliance with Code of Conduct.

Employment, resignation, reward and bringing to responsibility of regional auditors is performed only with the agreement of the Head of Internal Audit Division and in case of his/her absence (business trip, vacation, absence due to illness) with the Deputy Head of Internal Audit Division, Head of Head Office Audit Department of Internal Audit Division.

Determination of functions and duties of regional auditors, their control and assessment is

3.5.5 Всесторонняя подготовка аудиторов осуществляется посредством ежегодного процесса постановки целей и оценки их достижения, в ходе которой принимаются во внимание как индивидуальные требования к аудиторам, так и содержание плана аудиторских проверок. Долгосрочная цель заключается в обеспечении максимально возможного количества опытных аудиторов, что гарантирует стабильно высокое качество аудита.

4. Общие методы внутреннего аудита

Деятельность Управления внутреннего аудита базируется на следующих основных методах:

- финансовая проверка (оценка надежности учета и отчетности);
- проверка соблюдения законодательства, российских подзаконных нормативных актов, а также иностранных нормативных документов в той части, в которой следование им определено политикой Банка;
- операционная проверка (оценка организационных структур, процессов и процедур);
- проверка и оценка качества системы управления банковскими рисками.

5. Статус Управления внутреннего аудита

5.1 Управление внутреннего аудита Банка состоит из следующих структурных подразделений: Отдел аудита центрального офиса, Отдел аудита филиалов, Отдел координации аудита филиальной сети, Группа аудита информационных систем, Группа мониторинга, Группа аудита операций на финансовых рынках.

5.2 В филиалах Банка имеются штатные аудиторы.

5.3 Аудиторы в филиалах Банка организационно и функционально подотчетны и подчинены начальнику Отдела координации аудита филиальной сети Управления внутреннего аудита. В части вопросов соблюдения установленных Банком правил внутреннего трудового распорядка аудиторы в филиалах подчинены директорам филиалов.

Прием на работу, увольнение, поощрение, привлечение к ответственности аудиторов региональных филиалов осуществляется исключительно по согласованию с начальником Управления внутреннего аудита, а во время его отсутствия (командировка, отпуск, отсутствие по болезни) с заместителем начальника Управления внутреннего аудита, начальником Отдела аудита центрального офиса управления

ZAO Raiffeisenbank

performed by the Head of Branch Network Audit Coordination Department of Internal Audit Division.

5.4 The controller of operations of financial markets is the employee of the Internal Audit Division.

5.5 Anti-money laundering activity is performed by a separate unit of the Bank, which is not part of the Internal Audit Division.

5.6 The Internal Audit Division is a unit that disciplinarily and organisationally reports to the Chairman of the Board of Management.

5.7 The Internal Audit Division reports to the Supervisory Board and performs its duties under the immediate control of the Supervisory Board.

5.8 The Head of Internal Audit Division reports to the Supervisory Board. Reports on the audit results are also submitted to the Board of Management.

5.9 In addition, the Internal Audit Division is bound by Network Directives and the RZB Group function papers and thereby also has a dotted reporting line to the RZB Group Audit.

6. Functions of the Units of the Internal Audit Division

6.1 The Head Office Audit Department audits units of the Bank's Head Office, Moscow branches and subsidiaries of the Bank (except audits stated in p. 6.6). Head Office Audit Department can also be authorized to perform audits of the companies minority-owned by the RZB Group/RI.

6.2 The Branch Audit Department checks regional branches of the Bank. Branch Audit Department can also be involved in audits of divisions of the Bank's Head Office, Moscow branches and subsidiaries of the Bank.

6.3 The Branch Audit Network Coordination Department coordinates audits performed in the Bank's regional branches by regional auditors.

внутреннего аудита.

Определение функций и задач аудиторов региональных филиалов, контроль и оценка их выполнения осуществляется начальником отдела координации аудита филиальной сети управления внутреннего аудита.

5.4 Контролер операций на финансовых рынках является сотрудником Управления внутреннего аудита.

5.5 Структурное подразделение Банка по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма, не входит в состав Управления внутреннего аудита.

5.6 Управление внутреннего аудита является подразделением, которое организационно подчинено Председателю Правления.

5.7 Управление внутреннего аудита подотчетно Наблюдательному совету и действует под его непосредственным контролем.

5.8 Руководитель Управления внутреннего аудита подотчетен Наблюдательному совету Банка. Отчеты о результатах аудита предоставляются также Правлению Банка.

5.9 Кроме того, деятельность Управления внутреннего аудита регламентируется внутренними директивами и документами Группы РЦБ/РИ (в части, не противоречащей российскому законодательству), что определяет ограниченную подотчетность Отделу аудита Группы РЦБ/РИ.

6. Функции подразделений Управления внутреннего аудита

6.1 Отдел аудита Центрального офиса проводит проверки в подразделениях Центрального офиса, обособленных структурных подразделениях Банка, расположенных в г. Москве и московской области, а также дочерних компаниях Банка (кроме аудитов, перечисленных в п. 6.6). Кроме того, Отдел может быть уполномочен проводить аудит компаний, в отношении которых Группа РЦБ/РИ является миноритарным участником.

6.2 Отдел аудита филиалов проводит проверки в филиалах Банка. Кроме того, сотрудники отдела могут привлекаться к проведению аудита в подразделениях Центрального офиса, отделениях г. Москвы, а также дочерних компаний Банка.

6.3 Отдел координации аудита филиальной сети осуществляет координацию аудиторских проверок филиалов Банка региональными аудиторами.

ZAO Raiffeisenbank

6.4 The IT Audit Group checks IT systems on the questions of operation and participates in audits conducted by the other units of the Internal Audit Division in the Bank's Head Office, Moscow and regional branches and subsidiaries of the Bank.

6.5 The Monitoring Group is responsible for remote audit of the Bank's activity and monitoring of the Bank's internal control system. The employees of the Monitoring Group can also be involved in audits of the Bank's units and subsidiaries.

6.6 Financial markets audit group is responsible for the

Audit of Treasury operations, Investment banking operations, Custody operations, specialized custodian (fund administration) operations

Audit of the Bank' subsidiary operations on financial markets

Control over the licensed activity on securities market

6.7 Detailed competences of the units of the Internal Audit Division can be found in the relevant job descriptions and audit procedures.

7. Authorities and Duties of Internal Audit Division and interaction with other units of the Bank

7.1 Blanket Clause

7.1.1 The Head of the Internal Audit Division and individual auditors may check all kinds of documentation regarding banking operations (including external audit reports, reports of regulatory authorities and tax authorities) at any time while performing their duties.

Furthermore, they may check valuables as well as any other assets or objects and are authorized to open or have opened drawers, cabinets, safes etc.

This provision also comprises the unhindered access to all data stored on electronic media and devices.

They also may require information and support to be provided by the members of the Board of Management and other personnel.

6.4 Группа аудита информационных систем проводит проверки по вопросам функционирования информационных систем, а также участвует в проверках проводимых другими подразделениями Управления внутреннего аудита в Центральном офисе Банка и его обособленных структурных подразделениях, в дочерних компаниях Банка.

6.5 Группа мониторинга осуществляет дистанционный аудит деятельности Банка и мониторинг системы внутреннего контроля Банка. Сотрудники Группы могут привлекаться к проведению аудита в подразделениях Банка и дочерних компаниях.

6.6 Группа аудита операций на финансовых рынках осуществляет:

аудит операций Казначейства, инвестиционно - банковских операций, депозитарных операций, деятельности специализированного депозитария;

аудит деятельности дочерних компаний Банка на финансовых рынках;

контроль лицензируемой деятельности на рынке ценных бумаг

6.7 Детальное описание полномочий и обязанностей подразделений Управления внутреннего аудита содержится в документах, описывающих процедуры аудита, и в должностных инструкциях.

7. Полномочия, права и обязанности Управления внутреннего аудита, а также взаимоотношения с другими подразделениями Банка

7.1 Общие положения

7.1.1 В процессе выполнения своих обязанностей руководитель и сотрудники Управления внутреннего аудита имеют право в любое время проверять документы, связанные с проведением банковских операций (включая отчеты внешних аудиторов, отчеты надзорных и налоговых органов).

Кроме того, сотрудники Управления внутреннего аудита вправе проверять ценности, а также любые другие активы или объекты, и уполномочены открывать или потребовать открыть ящики, шкафы, сейфы и т.п.

Данное положение включает в себя также право сотрудников Управления внутреннего аудита на беспрепятственный доступ к сведениям на электронных носителях информации.

Они также могут запросить информацию и оказания содействия в проведении аудиторской проверки у членов Правления и других сотрудников.

ZAO Raiffeisenbank

This provision is to be executed by auditors under the strict adherence to the principles of audit independence and objectivity. Furthermore, as for all other audit activities, this blanket clause is to be used under the guidelines as set by the Code of Ethics.

This clause also applies to all other entities/units audited by Internal Audit Division.

The Internal Audit Division can use in completion of its tasks the information from different divisions, which perform control functions. Nevertheless performance of the divisions is subject to audit carried out by the Internal Audit Division.

7.1.2 The Head of Internal Audit Division and individual auditors shall inform the Board of Management and the Supervisory Board about all cases when internal auditors are hindered from performing their duties.

7.1.3 The Head of Internal Audit Division shall inform the Board of Management and the Supervisory Board about all current matters related to internal control and audit.

7.1.4 In case of urgent measures the Head of Internal Audit Division informs the Board of Management / the Supervisory Board immediately.

7.1.5 The Head of Internal Audit Division is responsible for semi-annual reporting to the Supervisory Board and the Board of Management on the results of audits and follow-ups as well as on the fulfilment of audit plans approved by the Supervisory Board. The reports are also to be submitted to the Board of Management.

7.1.6 The Internal Audit Division may review drafts of the Bank's internal regulations and make recommendations. Approval of the local regulatory documents by the Internal Audit Division is prohibited.

7.1.7 The Head of Internal Audit Division administratively accounts for non-reporting or belated reporting on questions determined by the Supervisory Board and the Board of Management of the Bank and bears responsibility as required by the applicable legislation and internal regulations of the Bank.

7.2 Information Flow

7.2.1 The Head of Internal Audit Division, or in

Сотрудники Управления внутреннего аудита обязаны пользоваться указанными полномочиями при условии строгого соблюдения принципов независимости и объективности, а также в соответствии с Кодексом этики.

Данные положения применяются также к другим организациям, проверяемым Управлением внутреннего аудита.

Управление внутреннего аудита может при выполнении своих задач использовать информацию различных подразделений, осуществляющих контрольные функции. Тем не менее, деятельность указанных подразделений также является объектом проверок, проводимых Управлением внутреннего аудита.

7.1.2 Руководитель и сотрудники Управления внутреннего аудита обязаны информировать Правление и Наблюдательный совет обо всех случаях воспрепятствования осуществлению их функций.

7.1.3 Руководитель Управления внутреннего аудита обязан информировать Правление и Наблюдательный Совет по всем текущим вопросам, относящимся к внутреннему контролю и аудиту.

7.1.4 В случае необходимости принятия срочных мер руководитель Управления внутреннего аудита незамедлительно информирует Правление и/или Наблюдательный совет.

7.1.5 Руководитель Управления внутреннего аудита каждое полугодие обязан представлять Наблюдательному совету Банка отчеты о результатах проверок и контроля выполнения аудиторских рекомендаций, а также о выполнении утвержденных Наблюдательным советом планов проверок.

Указанные отчеты представляются также Правлению Банка.

7.1.6 Управление внутреннего аудита вправе рассматривать проекты внутренних регламентирующих документов Банка и давать рекомендации, однако не может принимать участие в утверждении таких документов.

7.1.7 Руководитель Управления внутреннего аудита в случаях неинформирования или несвоевременного информирования по вопросам, определяемым Наблюдательным советом и Правлением Банка, несет ответственность, предусмотренную действующим законодательством и внутренними документами Банка.

7.2 Информационные потоки

7.2.1 Руководитель Управления внутреннего

case of his / her absence his / her deputy, receives the agenda, including individual agenda points, of the Board of Management meeting prior to each meeting.

7.2.2 The Head of Internal Audit Division can request detailed material and documents to each of the agenda points.

Furthermore, the Head of the Internal Audit Division has the right to be represented or present during the discussion and decision-making on any points on the agenda and also during Bank's committees meetings.

7.2.3 After each meeting of the Board of Management the Head of the Internal Audit Division, or in case of his / her absence his deputy, receives the minutes of the meeting.

8. Audit Process

8.1 The detailed workflow of audits can be seen from the audit processes of the Internal Audit Division.

8.2 The following audit phases are differentiated:

- preparing the audit;
- carrying out/executing the audit;
- finalising the audit (compiling the report and reconciling the report);
- audit follow up.

8.3 Each phase of the audit is documented in the Audit Documentation DB, in which the audit materials (working papers) are stored.

8.4 The specific investigation phase of an audit ends with the last day of the on-site audit activities.

8.5 All relevant materials and documents not submitted to the auditors until this moment are basically considered as unavailable. The decision whether or not to accept documents and materials submitted for consideration to the audit team after the end date of the investigation phase lies with the respective audit team leader. In any case it is considered a deficiency if requested material is not forwarded to the audit team in due course during the investigation phase.

8.6 A written report is prepared for every audit results and should be presented to the members of the Supervisory Board through the placement in RIAM database (Raiffeisen International Audit Map).

The reports are also submitted to the Board of

аудита, а в случае его отсутствия его заместитель, перед каждым заседанием Правления получает уведомление с перечислением всех пунктов повестки дня.

7.2.2 Руководитель Управления внутреннего аудита может запросить детальную информацию, материалы и документы по каждому пункту повестки дня заседания Правления.

Кроме того, руководитель Управления внутреннего аудита лично либо его представитель имеют право присутствовать при обсуждении либо вынесении решения по любым пунктам повестки дня заседания Правления, а также на заседаниях комитетов Банка.

7.2.3 После каждого заседания Правления Руководитель Управления внутреннего аудита, а в случае его отсутствия его заместитель, получает протокол заседания Правления.

8. Проведение аудита

8.1 Детализированный процесс аудита представлен в процессах, описывающих деятельность Управления внутреннего аудита.

8.2 Выделяются следующие этапы аудита:

- подготовка аудита;
- проведение/выполнение аудита;
- завершение аудита (составление и согласование отчета);
- последующая проверка выполнения рекомендаций.

8.3 Каждый этап документируется в Базе данных Audit Documentation DB, в которой хранятся материалы (рабочие документы) аудита.

8.4 Основной этап аудиторской проверки завершается в последний день ее проведения и на месте ее проведения.

8.5 Все материалы и документы, затребованные аудиторской группой, но не направленные им в указанный срок, считаются не представленными. Решение о принятии или непринятии документов и материалов, направленных аудиторской группе по завершении основного этапа аудита, относится к компетенции руководителя аудиторской группы. В любом случае непредоставление в срок затребованных аудиторами материалов признается нарушением.

8.6 По итогам каждой проверки составляется письменный отчет, который представляется Наблюдательному совету Банка путем размещения в базе РИАМ (Raiffeisen International Audit Map).

Указанные отчеты направляются также членам

Management of the Bank and to the management of the audited unit.

8.7 Each report is reconciled with the auditees / audited entity.

Further details to audit reports are included under Section 10 of the Charter.

8.8 In case of need, the Head of Internal Audit Division on his / her own initiative reports to the Supervisory Board the issues arising during the audit duties performance, makes suggestions on their solution and discloses this information to the Board of Management.

8.9 The Head of Internal Audit Division shall inform the Supervisory Board about cases of unacceptable risks admission or non-adequacy of control measures taken.

9. Special Audits

9.1 Special audits are an essential part of audit activities. The Internal Audit Division is authorised to conduct special audits at any time.

9.2 The right of members of the Board of Management or the Board of Management as a whole to require or initiate a special audit is not affected by this clause.

9.3 The decision on conducting a special audit should be documented appropriately and signed by at least two members of the Board of Management.

10. Audit Report

10.1 Audit Layout

10.1.1 Each audit report contains:

- a distribution list;
- a general view (summary for the Board of Management and the Supervisory Board);
- an ascertainment table (wording of actions, classification of actions, cross-reference to details in the report, area responsible for implementation, deadline for implementation, a note if the action was fulfilled during the audit activities);
- a detailed body of the report;
- general information (chronological course of the audit, audit team leader, audit team members).

Правления, и руководству проверенного подразделения.

8.7 Каждый отчет подлежит согласованию с проверенным подразделением. Дополнительные детали аудиторского отчета освещены в разделе 10 Положения.

8.8 В случае необходимости руководитель Управления внутреннего аудита по своей инициативе сообщает Наблюдательному совету о вопросах, выявленных в ходе исполнения функций аудита, и о предложениях по их решению, а также раскрывает эту информацию Правлению.

8.9 Руководитель Управления внутреннего аудита обязан информировать Наблюдательный совет о случаях принятия недопустимо высоких рисков либо о неадекватности принятых мер контроля.

9. Специальный аудит

9.1 Возможность проведения специального аудита является важным элементом аудиторской деятельности. Управление внутреннего аудита уполномочено проводить специальный аудит в любое время.

9.2 Данное положение не ограничивает право любого члена Правления и Правления в целом выступить с предложением о проведении специальной аудиторской проверки.

9.3 Задание на проведение специального аудита по инициативе члена Правления/Правления должно быть оформлено в виде документа, подписанного не менее чем двумя членами Правления.

10. Аудиторский отчет

10.1 Формат аудиторского отчета

10.1.1 Аудиторский отчет содержит следующие пункты:

- список лиц, которым направляется аудиторский отчет;
- введение (общий вывод для Правления и Наблюдательного совета);
- таблицу рекомендаций (словесное описание действий, категоризация действий, перекрестные ссылки на детали отчета; подразделения, ответственные за выполнение рекомендаций; сроки выполнения рекомендаций; отметки о выполнении рекомендаций в период проверки);
- подробный текст отчета;
- общую информацию (сроки проведения аудиторской проверки, имя руководителя и членов группы проверки).

10.1.2 The ascertainties are classified into:

- Special Actions (SA),
- Actions (A),
- Recommendations (R), and
- Comments (C).

10.1.3 In case of need, individual ascertainties and actions in a report that require the appropriate direct deliberations and acts by the Board of Management can be addressed to the responsible member of the Board of Management or to the Board of Management in its entirety and also to the Supervisory Board.

10.1.4 A more detailed description of the ascertainment classification can be found in the network directives and RZB Group/RI regulations.

10.2 Reconciliation of Audit Reports

10.2.1 A draft version of an audit report ("draft") is sent to the auditee / audited division for each audit. The latter provides written comments to the draft.

10.2.2 The written comment may be dispensed with and substituted by a final reconciliation meeting, where geographical proximity permits so. The reconciliation can be performed through all means of modern communication (e-mail, telephone conferences, video conference facilities) if a final reconciliation meeting is not feasible or possible for economical reasons.

10.3 Conflicts of Opinion

10.3.1 As a matter of general principle, the text of an audit report only contains the auditor's opinion.

10.3.2 If the auditor agrees with the comments made by the auditee / audited division, they automatically become auditor's opinion and are not specifically highlighted.

10.3.3 In those cases where there is a diverging opinion, the auditee / audited division is invited to submit a written comment to the controversial opinion and / or ascertainment. This is attached as an annex to the audit report.

The "General View" will consequently refer to this conflict of opinion. This will also be the case for the disputed actions and ascertainties.

10.3.4 This method and practice shall warrant that auditor's opinion is clearly distinguishable

10.1.2 Рекомендации классифицируются на:

- специальные действия (SA);
- действия (A);
- рекомендации (R) и;
- комментарии (C).

10.1.3 В случае необходимости отдельные рекомендации в отчете, которые требуют рассмотрения и принятия определенных мер со стороны Правления, могут быть направлены члену Правления, ответственному за данное направление деятельности Банка, либо Правлению в целом, а также Наблюдательному совету.

10.1.4 Более подробное описание видов рекомендаций дано в сетевых директивах и документах Группы РЦБ/РИ.

10.2 Согласование аудиторских отчетов

10.2.1 Предварительный вариант аудиторского отчета («проект отчета») направляется в проверяемое подразделение, которое представляет комментарии к проекту отчета в письменной форме.

10.2.2 Письменные комментарии могут не представляться в случае, если географическое расположение проверяемого подразделения позволяет провести встречу по итоговому согласованию проекта отчета. В случаях, когда проведение подобной встречи невозможно по экономическим причинам, допускается проведение согласования посредством современных средств связи (электронная почта, телефонная или видео конференция).

10.3 Конфликт мнений

10.3.1 В соответствии с общими принципами, текст аудиторского отчета содержит только мнение аудитора.

10.3.2 Если аудитор согласен с комментариями к отчету, представленными подразделением, эти комментарии автоматически приравниваются к мнению аудитора и специально не выделяются.

10.3.3 В тех случаях, когда мнения различаются, проверяемому подразделению предлагается представить письменные комментарии, обосновывающие мнение, отличное от мнения аудитора. Комментарии прилагаются к аудиторскому отчету в качестве приложения.

Во введении отчета следует указать ссылку на наличие конфликта мнений и на оспоренные действия и рекомендации.

10.3.4 Такой метод и процедура описания конфликта интересов должны гарантировать

from the auditee's / audited division's opinion and shall also ensure that a report cannot be misinterpreted.

10.3.5 The authority to take a final decision on such disputed actions and / or ascertainties lies with the Board of Management of the Bank if it is not covered by the Supervisory Board's terms of reference.

10.4 Acknowledgement of Audit Reports by the Board of Management

10.4.1 All audit reports issued by the Internal Audit Division are submitted to the Board of Management for acknowledgement.

10.4.2 Each audit report is deliberated and discussed at a meeting of the Board of Management. The results of such discussion are documented in the respective minutes of the meeting and are sent to the Internal Audit Division for information.

10.4.3 Individual Board Members or the Board of Management in its entirety may not overrule or request changes to the contents of an audit report.

11. Follow Up

11.1 Pursuing the elimination of identified deficiencies (follow up) is a core competence of the Internal Audit Division. In order to ensure that this competence can be sufficiently executed, the following applies:

- the follow up usually only applies to special actions (SA) and actions (A) and not to recommendations (R) and comments (C);
- actions addressed to a member of the Board of Management or to the Board of Management in its entirety are also subject to follow up.

11.2 It is the responsibility of the auditees / audited division to automatically and without special request provide the Internal Audit Division, in due time, however, not later than at the deadline specified in the report, with a statement on the status of implementation of the action or ascertainment. The reporting responsibility clearly lies with the auditee.

11.3 The Internal Audit Division shall monitor the adherence to this procedure and will report severe and / or continuous problems to the responsible member of the Board of Management or the Board of Management in its entirety and to the Supervisory Board.

четкое разграничение мнения аудитора и мнения проверяемого подразделения и предотвратить неверное толкование аудиторского отчета.

10.3.5 Полномочия по принятию окончательного решения по фактам оспоренных действий и рекомендаций принадлежат Правлению Банка, если это не относится к компетенции Наблюдательного совета.

10.4 Ознакомление Правления с аудиторскими отчетами

10.4.1 Все аудиторские отчеты, подготовленные Управлением внутреннего аудита, направляются на ознакомление членам Правления.

10.4.2 Каждый аудиторский отчет рассматривается и обсуждается на заседании Правления. Результат такого обсуждения документируется в протоколах заседания Правления и направляется для ознакомления Управлению внутреннего аудита.

10.4.3 Отдельные члены Правления и Правление в целом не могут аннулировать замечания или требовать внесения изменений в аудиторский отчет.

11. Последующая проверка выполнения рекомендаций

11.1 Ключевым элементом деятельности Управления внутреннего аудита является контроль за устранением выявленных недостатков. В целях достаточной полной реализации данной функции определяется следующее:

- контроль выполнения применяется к недостаткам, в отношении которых определены специальные действия (SA) и действия (A), но не применяется к рекомендациям (R) и комментариям (C);
- рекомендации, адресованные членам Правления или Правлению в целом, также подлежат контролю выполнения.

11.2 Проверенное подразделение несет ответственность за то, чтобы без специального запроса и в должный срок, не позднее оговоренной в аудиторском отчете даты, предоставить Управлению внутреннего аудита отчет о статусе выполнения рекомендаций или разъяснений.

11.3 Управление внутреннего аудита обязано проводить мониторинг соблюдения данной процедуры и доводить информацию о серьезных и / или продолжающихся нарушениях до членов Правления, ответственных за соответствующее подразделение, или до Правления в целом, а

также до Наблюдательного совета.

11.4 The performance and the reporting on a follow up for all divisions directly audited by Internal Audit Division are described in the ND 0028/2006 «Standard for the Follow Up Process of Internal Audit Reports».

11.4 Порядок выполнения последующей проверки и подготовки отчета по ее результатам в отношении всех подразделений, проверенных Управлением внутреннего аудита, разъяснены сетевой директивой № 0028/2006 «Стандарта процесса последующей проверки выполнения рекомендаций, указанных в аудиторском отчете».

11.5 The follow up of actions and ascertainments specified by the RZB Audit Group and which relate to the entities of the RI Group, are subject to the semi-annual follow up process as defined in the network directive ND 0028/2006 «Standard for the Follow Up Process of Internal Audit Reports».

11.5 Последующие проверки выполнения рекомендаций или разъяснений структурными подразделениями группы РИ, определенных в ходе аудиторской проверки подразделением Управления Аудита РЦБ, проводятся один раз в полугодие, как это определено внутренней директивой № 0028/2006 «Стандарта процесса последующей проверки выполнения рекомендаций, указанных в аудиторском отчете».

12. Yearly Audit Plan and RIAM

12. Ежегодный план аудиторских проверок и РИАМ

12.1 Audit Plan is compiled by Internal Audit Division autonomously using RIAM, which enables structuring of audit fields and compiling the yearly audit plan based on these audit fields in an appropriate manner. RIAM ensures that the legally prescribed requirements are followed. Furthermore, RIAM ensures that all audit fields are evaluated according to risk criteria and are appropriately reflected in the audit plan.

12.1 План аудиторских проверок составляется Управлением внутреннего аудита самостоятельно с использованием РИАМ, который позволяет структурировать направления аудита и должным образом составлять ежегодный план аудиторских проверок на основе направлений аудита. РИАМ позволяет гарантировать, что установленные законодательством требования к направлениям аудита будут соблюдаться на постоянной основе. Кроме того, РИАМ позволяет гарантировать, что все направления аудита оцениваются соответственно установленным критериям риска и должным образом отражаются в плане аудита.

12.2 The audit plan compiled via RIAM is presented to the Board of Management of the Bank in the course of a Board of Management meeting and in the presence of the Head of Internal Audit Division as well as of the Heads of the Division's departments. Additional suggestions made by the Board of Management are considered a relevant input in the sense of a complete analysis.

12.2 План аудиторских проверок, составленный с помощью РИАМ, ежегодно представляется для согласования на заседании членов Правления, где присутствуют руководитель Управления внутреннего аудита, а также руководители отделов Управления. Предложения членов Правления, дополняющие план проверок с позиции полноты анализа, учитываются в плане после соответствующего анализа.

After the approval by the Board of the Management the audit plan is to be approved in the Supervisory Board meeting not later than January 31st. The approval of the audit plan is documented in the minutes of the Supervisory Board meetings.

После согласования Правлением План должен быть утвержден Наблюдательным советом не позднее 31 января. Факт утверждения плана аудиторских проверок документируется в протоколах заседания Наблюдательного совета.

12.3 When major changes to the audit plan are necessary, the Head of Internal Audit Division addresses the information about this to the Board of Management for reconciliation and to the Supervisory Board for approval as deemed

12.3 В том случае, когда возникает необходимость внесения значительных изменений в план аудиторских проверок, руководитель Управления внутреннего аудита направляет информацию об этом на

ZAO Raiffeisenbank

appropriate by the Head of the Internal Audit Division. Otherwise, the changes and amendments to the audit plan are retroactively reported in summary form during the approval of the next year's audit plan.

12.3 Further details can be taken from the description of RIAM which can be found in the "Audit Handbook".

13. Concluding Provisions

This Audit Charter of the Internal Audit Division and any amendments to it are to be approved by the minutes of the Bank's Supervisory Board meeting.

14. Attachments

1. Minimum Standards for Internal Auditing, dated 18/02/05, issued by the Austrian Financial Market Authority.
2. Code of Ethics
3. Organisational Chart of the Internal Audit Division

согласование Правлению и утверждение Наблюдательному совету. В других случаях сведения об изменениях и дополнениях, внесенных в план аудиторских проверок, представляются в краткой форме при утверждении плана аудита на следующий год.

12.3 Дополнительные детали представлены в описании РИАМ в Справочнике по аудиту ("Audit Handbook").

13. Заключительные положения

Настоящее Положение об Управлении внутреннего аудита и изменения к нему утверждаются Наблюдательным советом Банка.

14. Приложения

1. Минимальные стандарты внутреннего аудита в банках», утвержденных Австрийской комиссией по надзору за финансовым рынком 18.02.2005.
2. Кодекс этики
3. Организационная структура Управления внутреннего аудита